

REGULI DE PROCEDURA ARBITRALA

CAPITOLUL I DISPOZITII GENERALE

ART.1(1) Prezentele Reguli de procedura arbitrala se aplica , in conditiile ce urmeaza, in arbitrajul comercial organizat de Camera de Comert si Industrie Bistrita-Nasaud - denumita in continuare CAMERA- in temeiul art.4 lit. i din Legea nr. 335/2007 a camerelor de comert si industrie din Romania.

(2) Regurile de fata se completeaza cu Regulamentul acestei CAMERE privind organizarea arbitrajului comercial.

ART.2(2) Arbitrajul comercial, organizat de CAMERA, este supus prevederilor Codului de procedura civila-Cartea a-IV-a ” Despre arbitraj “ (art 340-370), astfel cum au fost modificate ulterior , precum si celorlalte prevederi legale aplicabile.

(2) In litigiile comerciale internationale se aplica , in completare, prevederile conventiilor internationale la care Romania este parte.

(3) Se recomanda partilor ca , in litigiile comerciale internationale , sa opteze fie pentru prezentele Reguli, fie pentru Regulamentul de arbitraj al Comisiei Natiunilor Unite pentru dreptul comercial international-UNCITRAL. In acest din urma caz, autoritatea de nominare a arbitrilor este presedintele CAMEREI.

ART.3(1)In intelesul Regulilor de fata, litigiul comercial este orice litigiu derivand dintr-un contract comercial, inclusive referitor la valabilitatea , interpretarea, executarea sau desfiintarea lui, ca si din alte raporturi juridice comerciale.

(2) Litigiul comercial este intern cand decurge dintr-un contract intern si este international cand decurge dintr-un contract de comert exterior. In mod corespunzator, aceeasi distinctie se aplica si in cazul raporturilor juridice extracontractuale.

ART.4 .Persoanele care au capacitatea deplina de exercitiu al drepturilor pot conveni sa solutioneze pe calea arbitrajului litigiile comerciale dintre ele, in afara de acelea care privesc drepturi asupra carora legea nu permite a se face tranzactie.

ART.5- Arbitrajul poate fi incredintat, prin conventia arbitrala, uneia sau mai multor persoane, investite de parti sau in conformitate cu acea conventie, sa judece un litigiu determinat si sa pronunte o hotarare definitiva si obligatorie pentru parti. Arbitrul unic sau, dupa caz , totalitatea arbitrilor astfel investiti constituie, in sensul prezentelor Reguli, **tribunalul arbitral**.

ART.6(1) Arbitrajul se organizeaza si se desfasoara potrivit **conventiei arbitrale**, incheiata in conformitate cu prevederile capitolului II.

(2) Sub rezerva respectarii ordinii publice sau a bunelor moravuri, precum si a dispozitiilor imperative ale legii, partile pot stabili prin conventie arbitrala sau prin act scris incheiat ulterior fie direct, fie prin referire la o anumita reglementare avand ca obiect arbitrajul , normele privind constituirea tribunalului arbitral, numirea , revocarea si inlocuirea arbitrilor, termenul si locul arbitrajului, normele de procedura pe care tribunalul arbitral trebuie sa le urmeze in judecarea litigiului, inclusiv procedura unei eventuale concilierii prealabile , repartizarea intre parti a taxelor si cheltuielilor arbitrale, continutul si forma hotararii arbitrale si, in general , orice alte norme privind desfasurarea arbitrajului.

ART.7 In cazul in care s-a incredintat CAMEREI organizarea unui arbitraj , prin insusi acest fapt partile au acceptat prezentele Reguli afara numai daca, odata cu incredintarea organizarii arbitrajului, se prezinta CURTII DE ARBITRAJ, normele prevazute la alineatul 2 din art. 6.

ART.8 In intreaga procedura arbitrala trebuie sa se asigure partilor, sub sanctiunea nulitatii hotararii arbitrale, egalitatea de tratament, respectarea dreptului de aparare si a principiului contradictorialitatii.

ART.9 Competenta ce revine instantelor judecatoresti in legatura cu arbitrajul reglementat de Cartea a-IV-a din Codul de procedura civila, apartine instantei care ar fi fost competenta sa solutioneze litigiul in fond, in lipsa unei conventii arbitrale.

ART.10 (1)CURTEA DE ARBITRAJ , tribunalul arbitral , cat si personalul CAMEREI , au obligatia sa asigure confidentialitatea arbitrajului, deci sa nu publice si nici sa nu divulge datele de care iau cunostinta in indeplinirea atributiilor ce le revin , fara a avea autorizarea partilor.

(2) La sedintele de dezbatere a litigiului pot participa numai partile in litigiu sau reprezentantii acestora, avocatii si consilierii partilor, precum si celelalte persoane chemate. Cu acordul partilor si cu incuviintarea tribunalului arbitral pot asista si alte persoane.

(3) Dosarul litigiului este confidential. Nici o persoana straina de litigiu nu are acces la dosar, fara acordul scris al partilor si fara incuviintarea tribunalului arbitral.

(4) Hotararile arbitrale pot fi publicate numai cu acordul partilor. Ele pot fi insa comentate, sub aspectul problemelor de drept ivite, in reviste, lucrari sau culegeri de practica arbitrala, fara a se da numele sau denumirea partilor ori alte date care ar putea prejudicial interesele lor. In aceste conditii CURTEA DE ARBITRAJ poate autoriza, de la caz la caz , cercetarea dosarelor in scopuri stiintifice sau documentare, dupa terminarea litigiilor.

ART. 11. In orice stadiu al litigiului , tribunalul arbitral va incerca solutionarea acestuia pe baza intelegerii partilor.

CAPITOLUL II CONVENTIA ARBITRALA

ART.12 (1) Conventia arbitrala se incheie, potrivit art. 343 din codul de procedura civila, in scris, sub sanctiunea nulitatii.

(2) Ea se poate incheia fie sub forma unei **clauze compromisorii inregistrata in contractul principal**, fie sub forma unei **intelegeri de-sine-statoare, denumita compromis.**

ART.13(1) Prin **clauza compromisorie** partile convin ca litigiile ce se vor naste din contractul in care ea este inserata sau in legatura cu aceasta sa fie solutionate pe calea arbitrajului ,aratandu-se numele arbitrilor sau modalitatea de numire a lor.Lipsa unei asemenea aratari si daca organizarea arbitrajului a fost incredintata Camerei de Comert si Industrie sau direct Curtii de Arbitraj, numirea arbitrilor se face conform Prezentelor Reguli.

(2) Conventia arbitrala poate rezulta si din introducerea de catre reclamant a unei cereri de arbitrare si de acceptarea paratului ca aceasta cerere sa fie solutionata de Curtea de Arbitraj.

(3) Valabilitatea clauzei compromisorii este independenta de valabilitatea contractului in care a fost inregistrata.

ART.14(1) Prin **compromis** , partile convin ca un litigiu ivit intre ele sa fie solutionat pe calea arbitrajului, aratandu-se potrivit art. 343² din Codul de procedura civila , sub sanctiunea nulitatii obiectul litigiului si numele arbitrilor sau modalitatea de numire a lor.

(2) Compromisul se poate incheia si direct la CURTEA DE ARBITRAJ , sub semnatura partilor si cu certificarea presedintelui acestei comisii sau a delegatului sau.

ART.15(1) Statul, judetul, orasul, comuna si alte persoane de drept public au facultatea de a incheia in mod valabil o conventie arbitrala numai in arbitrajul comercial international, in afara de cazul cand legea dispune altfel.

(3) Se recomanda regiilor autonome si societatilor comerciale cu capital de stat ca, mai inainte de a apela la arbitraj , sa se incerce concilierea directa a litigiului.

ART.16(1) Incheierea conventiei arbitrale exclude, pentru litigiul care face obiectul ei, competenta instantelor judecatoresti.

(2) Tribunalul arbitral isi verifica propria sa competenta de a solutiona un litigiu si hotaraste in aceasta privinta printr-o incheiere care se poate desfiinta numai prin actiunea in anulare introdusa impotriva hotararii arbitrale , conform art. 66 din prezentele Reguli.

CAPITOLUL III

ARBITRII. CONSTITUIREA TRIBUNALULUI ARBITRAL . TERMENUL SI LOCUL ARBITRAJULUI

ART. 17(1) Poate fi numit arbitru orice persoana fizica, de cetatenie romana, cu domiciliul in Romania, care are capacitate deplina de exercitiu al drepturilor, se bucura de o buna reputatie, este specialist in domeniul juridic, economic ori tehnic sau are o recunoscuta experienta in activitatea comerciala.

(2) Conform art. 84 din legea nr. 92/1992 pentru organizarea judecatoreasca , magistratii nu pot fi desemnati de parti ca arbitri. Ei vor putea fi insa alesi supraarbitrii de catre cei doi arbitri sau desemnati arbitri de catre Curtea de arbitraj, in conditiile prezentelor Reguli.

(3) Arbitrii sunt inscrisi cu acordul lor scris intr-o lista , intocmita de Camera, care va cuprinde: numele, ocupatia, adresa si dupa caz, specialitatea, titlurile sau prezentarea succinta a activitatii profesionale a fiecarui arbitru.

(4) Partile sunt libere sa aleaga ca arbitri si persoane inscrise pe listele de arbitrii ale altor camere de comert si industrie din tara sau chiar persoane neinscrise pe nici una din asemenea liste , in acest din urma caz, sub conditia ca ele sa fie cetateni romani cu domiciliul in tara, avand capacitatea deplina de exercitiu al drepturilor.

(5) Arbitrii vor continua sa solutioneze litigiile in curs la data expirarii perioadei pentru care au fost numiti, in afara de cazul in care ar fi impiedicati din alte motive, sa-si exercite atributiile.

(6) Lista arbitrilor va fi adusa la cunostinta publica si ea va fi pusa la dispozitia partilor , la cererea lor.

ART. 18-Este nula clauza din conventia arbitrala care prevede dreptul uneia dintre parti de a numi arbitru in locul celeilalte parti sau de a avea mai multi arbitri decat cealalta parte.

ART. 19(1) Partile stabilesc daca litigiul se judeca de un arbitru unic sau de doi ori de mai multi arbitri.

(2) Daca partile n-au stabilit numarul arbitrilor litigiul se judeca de trei arbitri , cate unul numit de fiecare dintre parti, iar al treilea-supraarbitrul –ales de cei doi arbitri.

(3) Daca exista mai multi reclamanti sau mai multi parati, partile care au interese comune vor numi un singur arbitru.

ART.20-Arbitrii sunt independenti si imparziali in indeplinirea atributiilor lor. Ei nu sunt reprezentantii partilor.

ART.21.Arbitrii sunt numiti , revocati sau inlocuiti conform conventiei arbitrale.

ART.22 (1) Cand arbitrul unic sau, dupa caz, arbitrii nu au fost numiti prin conventia arbitrala , nici nu s-a prevazut modalitatea de numire a lor si nici nu s-a recurs la procedura prevazuta de art. 347 si 348 din Codul de procedura civila, constituirea tribunalului arbitral se face dupa cum urmeaza:

- a) prin cererea de arbitrare reclamantul va numi un arbitru sau va propune ca litigiul sa fie solutionat de un arbitru unic, aratand numele si domiciliul acestuia;
- b) prin intampinare sau prin instiintare separata adresata CURTII DE ARBITRAJ, in termen de cel mult 15 de zile de la primirea cererii de arbitrare, paratul va numi un arbitru sau dupa caz, va raspunde la propunerea reclamantului privind solutionarea litigiului de un arbitru unic si la persoana acestuia;

(2) Se recomanda partilor ca, odata cu numirea unui arbitru sa numeasca si un **arbitru supleant**.

(3) In afara de nume si domiciliu, partea va indica, pe cat posibil si datele prevazute de art.17(3) ale arbitrului numit de ea ca si ale supleantului, daca acesta a fost numit;

(4) la cererea partii, arbitrul si supleantul se desemneaza de presedintele CURTII DE ARBITRAJ.

ART.23 In cazul tribunalului arbitral compus din trei arbitrii, cei doi arbitri numiti potrivit art. 22 vor proceda la alegerea supraarbitrului , in termen de 10 zile de la data primirii instiintarii pe care CURTEA DE ARBITRAJ le-a facut-o in acest sens.

ART. 24 (1) Numirea unui arbitru sau a supraarbitrului se face cu acordul sau prealabil obtinut de partea care il propune ori, dupa caz, de cei doi arbitri.

(2) Daca s-a numit un arbitru sau supraarbitru in scris pe lista arbitrilor CURTII DE ARBITRAJ , sau daca arbitrul sau supraarbitrul ales dar neinscris pe aceasta lista se prezinta pentru a-si indeplini insarcinarea, numirea se considera acceptata.

ART.25 (1) Daca paratul nu raspunde in termen sau nu da curs invitatiei de numire a arbitrului, ori exista neintelegere intre parti cu privire la numirea arbitrului unic , sau daca cei doi arbitri nu cad de acord asupra persoanei supraarbitrului, presedintele CURTII DE ARBITRAJ , dupa expirarea termenelor prevazute la art. 22 si 23, va desemna arbitrul unic sau, dupa caz, arbitrul paratului ori supraarbitrul.

(2) Desemnarea se face in 5 zile de la expirarea acelor termene.

(3) Daca totusi, paratul isi va numi arbitrul dupa expirarea termenului , insa cel mai tarziu pana la constituirea tribunalului arbitral , desemnarea facuta de catre presedintele CURTII devine caduca.

ART.26 (1) Arbitrul poate fi recuzat pentru cauze care pun la indoiala independenta si impartialitatea sa. Cauzele de recuzare sunt cele prevazute de lege pentru recuzarea judecatorilor. Poate constitui o cauza de recuzare si neindeplinirea conditiilor de calificare sau a altor conditii privitoare la arbitri, prevazute in conventia arbitrala.

(2) O parte nu poate recuza arbitrul numit de ea decat pentru cauze survenite dupa numire.

ART.27 (1) Persoana care stie ca in privinta sa exista o cauza de recuzare este obligata sa instiinteze partile si pe ceilalti arbitri mai inainte de a fi acceptat insarcinarea de arbitru, iar daca asemenea cauze survin dupa acceptare, de indata ce le-a cunoscut.

(2) Aceasta persoana nu poate participa la solutionarea litigiului decat daca partile , instiintate potrivit alineatului precedent, comunica in scris ca inteleg sa nu ceara recuzarea. Chiar in acest caz ea are dreptul sa se abtina de la solutionarea litigiului, fara ca abtinerea sa insemne recunoasterea cauzei de recuzare.

ART.28 (1) Recuzarea trebuie sa fie ceruta , sub sanctiunea decaderii, in termenul de 10 zile de la data cand partea a luat cunostiinta de numirea arbitrului sau, dupa caz, de la survenirea cauzei de recuzare.

(2) Cererea de recuzare se solutioneaza de tribunalul arbitral , fara participarea arbitrului recuzat, acesta fiind inlocuit prin presedintele CURTII DE ARBITRAJ sau de un arbitru desemnat de el.

(3) Daca cererea de recuzare priveste pe arbitru unic, ea se solutioneaza de presedintele CURTII DE ARBITRAJ sau de un arbitru desemnat de el.

(4) Daca cererea de recuzare este admisa arbitrul, supraarbitrul sau arbitrul unic va fi desemnat in conformitate cu prezentele Reguli.

ART. 29 Arbitrii pot fi revocati prin acordul partilor sau , cu consultarea presedintelui CURTII DE ARBITRAJ, in cazurile prevazute de art. 31.

ART. 30 . In caz de vacantare pentru orice cauza-recuzare, revocare, abtinere, renuntare, impiedicare, deces-si daca nu s-a numit un supleant sau daca acesta este impiedicat sa-si exercite insarcinarea, se va proceda la inlocuirea arbitrului de catre partea care l-a numit , in termen de 10 zile de cand ea a luat cunostinta de survenirea unei asemenea imprejurari. Daca partea nu numeste un alt arbitru in acest termen sau daca numirea initiala s-a facut de presedintele CURTII DE ARBITRAJ, acesta desemneaza noul arbitru. Dispozitia de fata se aplica , in mod corespunzator, si in ceea ce priveste supraarbitrul.

ART.31-Arbitrii sunt raspunzatori de daune in conditiile legii:

- a) daca , dupa acceptare, renunta in mod nejustificat la insarcinarea lor;
- b) daca , fara motiv justificat , nu participa la judecarea litigiului sau nu pronunta hotararea in termenul stabilit de conventia arbitrala ori de lege;
- c) daca nu respecta caracterul confidential al arbitrajului, publicand sau divulgand date de care iau cunostiinta in calitate de arbitri, fara a avea autorizarea partilor;
- d) daca incalca in mod flagrant indatoririle ce le revin potrivit prezentelor Reguli.

ART.32(1) Tribunalul arbitral se considera constituit pe data acceptarii insarcinarii de supraarbitru, ori, dupa caz, a acceptarii de catre arbitrul unic sau cand tribunalul arbitral este compus din doi arbitri, pe data ultimei acceptari.

(2) Membrii tribunalului arbitral vor semna un angajament prin care, confirmand ca au acceptat numirea , se obliga sa indeplineasca misiunea de arbitru cu nepartinire si cu respectarea stricta a Regulilor de fata.

(3) Din momentul constituirii tribunalului arbitral, toate cererile privind procedura arbitrala se adreseaza acestui tribunal arbitral, cu exceptia acelor care, prin dispozitii imperative ale legii, sunt de competenta instantelor judecatoresti.

(4) Comunicarea de cereri, acte, informatii in legatura cu litigiul se face prin Secretariatul CURTII DE ARBITRAJ , arbitrii neavand legatura directa cu partile.

ART.33 (1) Daca partile nu au convenit altfel , tribunalul arbitral trebuie sa pronunte hotararea **in termen de cel mult cinci luni de la data constituirii sale.**

(2)Termenul se suspenda pe timpul judecarii unei cereri de recuzare sau a oricarei alte cereri incidente adresate instantei judecatoresti competente.

(3) Partile pot consimti, in scris, la prelungirea termenului arbitrajului.

(4) De asemenea, tribunalul arbitral poate dispune , prin incheiere, pentru motive temeinice prelungirea termenului arbitrajului cu cel mult doua luni.

(5) Termenul se prelungeste de drept cu doua luni in cazul prevazut de art. 60 precum si in cazul decesului uneia dintre parti.

ART.34. Trecerea termenelor prevazute in art.33 nu poate sa constituie un motiv de caducitate a arbitrajului, in afara de cazul cand una dintre parti a notificat celeilalte parti si tribunalului arbitral, pana la primul termen de infatisare, ca intelege sa invoce caducitatea.

ART.35 Locul arbitrajului este la sediul CURTII DE ARBITRAJ. Partile , de acord cu aceasta CURTE, pot conveni inasa un alt loc.

CAPITOLUL IV

SESIZAREA TRIBUNALULUI ARBITRAL. CEREREA DE ARBITRARE. INTAMPINAREA. CEREREA RECONVENTIONALA. COMUNICAREA ACTELOR. MASURI ASIGURATORII SI MASURI VREMELNICE

ART.36 (1) Tribunalul arbitral este sesizat de reclamant printr-o cerere scrisa, care va cuprinde:

- a) numele, domiciliul sau resedinta partilor ori, pentru persoanele juridice, denumirea si sediul lor. Se vor mai mentiona , dupa caz: numarul de inmatriculare in Registrul Comertului, numarul de telefon, telex, fax, denumirea bancii care le deservesc si contul bancar;
- b) numele si calitatea celui care angajeaza sau reprezinta partea in litigiu, anexandu-se dovada calitatii;
- c) mentionarea conventiei arbitrale anexandu-se copie de pe contractul in care este inserata, iar daca s-a incheiat un compromis, copie de pe acesta;
- d) obiectul si valoarea cererii, precum si calculul prin care s-a ajuns la determinarea acestei valori;

- e) motivele de fapt si de drept pe care se sprijina fiecare capat de cerere, cu trimitere la inscristurile doveditoare corespunzatoare sau la alte probe. Cand se solicita proba cu martori, se vor arata numele si domiciliul acestora;
 - f) numele si domiciliul arbitrilor numiti sau al arbitrilor unici propusi ;
 - g) semnatura partii.
- (2) Inscristurile se depun in original sau in copie, certificata de parte.
- (3) Daca cererea sau inscristurile sunt formulate intr-o limba straina, tribunalul arbitral, din oficiu sau la cerere, poate obliga partea sa prezinte o traducere a lor in limba romana sau intr-o limba de circulatie internationala.
- (4) La cerere se anexeaza si dovada platii taxelor arbitrale.
- (5) Taxele arbitrale, inclusiv tariful acestora si cazurile in care taxele arbitrale se reduc sau se restituie, precum si dispozitiile privind cheltuielile arbitrale sunt prevazute in Norme aprobate de organul statutar al CAMEREI.
- ART.37** –Cererea se adreseaza tribunalului arbitral si se depune impreuna cu actele insotitoare la CURTIEA DE ARBITRAJ , in atatea exemplare cati parati sunt , **plus doua exemplare pentru tribunalul arbitral**
- ART.38-(1)** In cazul in care cererea nu cuprinde toate mentiunile si cerintele prevazute la art. 36, Secretariatul CURTII poate invita pe reclamant , sa le completeze in mod corespunzator, intr-un anumit termen , care nu poate depasi 15 de zile.
- (2) Daca din cerere lipsesc mentiunile prevazute la art. 36(1) literele a, d si g, procedura arbitrala se suspenda pana la completarea acestor mentiuni.
- (3) Daca dovada platii taxelor arbitrale nu se face in conditiile comunicate de Secretariatul CURTII , cererea de arbitrarare se restituie reclamantului.
- ART. 39.** In termen de cel mult 5 zile de la primirea cererii de arbitrarare sau, dupa caz, de la completarea ei ori de la expirarea termenului prevazut in art. 38(1), Secretariatul CURTII comunica paratului un exemplar al cererii si al inscristurilor insotitoare.
- ART. 40 (1)** Primind cererea de arbitrarare , paratul va face **intampinare** cuprinzand pe de o parte, numele arbitrilor numiti de el sau raspunsul la propunerea reclamantului privind solutionarea litigiului de un arbitru unic precum si la persoana acestuia, iar, pe de alta parte, exceptiile referitoare la cererea reclamantului, raspunsul in fapt si in drept la aceasta cerere, probele propuse in aparare, precum si, in mod corespunzator, celelalte mentiuni si cerinte prevazute de art. 36 pentru cererea de arbitrarare.
- (2) In termen de 15 de zile de la primirea cererii de arbitrarare, paratul va comunica reclamantului intampinarea impreuna cu actele insotitoare si de asemenea, o va depune la CURTEA DE ARBITRAJ, in doua exemplare, atasand dovada de comunicare.
- (3) Nedepunerea intampinarii nu inseamna recunoasterea pretentiilor reclamantului.
- (4)Daca prin nedepunerea sau necomunicarea intampinarii litigiului se amana, paratul va putea fi obligat la plata cheltuielilor cauzate prin amanare.
- ART.41** Dupa constituirea tribunalului arbitral, Secretariatul CURTII transmite deodata tribunalului arbitral dosarul, facand mentiune scrisa despre acest fapt, cu precizarea datei transmiterii.
- ART.42** Supraarbitrul fixeaza termen de dezbatere a litigiului pentru cand partile vor fi citate. Acest termen nu poate fi mai mic de 15 de zile de la data primirii citatiei.
- ART.43 (1)** Daca paratul are pretentii impotriva reclamantului, derivand din acelasi raport juridic, el poate face cerere reconventionala.
- (2) Cererea reconventionala va fi introdusa in cadrul termenului pentru depunerea intampinarii sau cel mai tarziu pana la primul termen de infatisare si trebuie sa indeplineasca aceleasi conditii ca si cererea principala.
- ART.44(1)** Comunicarea cererii de arbitrarare si a intampinarii , a citatiilor, a hotararilor arbitrale si a incheierilor de sedinta se face prin scrisoare recomandata cu recipisa de predare sau cu confirmare de primire.

(2) Celelalte inscrieri , precum si informatiile si diversele instiintari, pot fi facute si prin scrisoare recomandata , cu recipisa postala de predare, telegrama, telex, telefax, sau orice alt mijloc de comunicare ce permite stabilirea probei comunicarii si a textului transmis. In cazul comunicarii telefonice, asistentul arbitral va face mentiune in dosar, precizand data si ora convorbirii.

(3) Orice inscriere poate fi inmanat si personal , partii sau reprezentantului ei, sub semnatura certificata de asistentul arbitral, cu precizarea datei inmanarii.

(4) Dovezile de comunicare se depun la dosar.

ART.45.-Comunicarile se fac, dupa caz, la adresa indicata de parte in cererea de arbitraj sau intampinare ori in contractul si corespondenta dintre parti.Orice schimbare de adresa nu va fi luata in considerare daca nu a fost adusa la cunostinta in scris, celeilalte parti si **CURTII DE ARBITRAJ.**

ART.46(1) Inaintea sau in cursul arbitrajului, oricare dintre parti poate cere instantei judecatoresti competente sa incuviinteze masuri asiguratorii si masuri vremelnice cu privire la obiectul litigiului sau sa constate anumite imprejurari de fapt.

(2) La aceasta cerere se vor anexa, in copie, cererea de arbitraj si conventia arbitrala.

(3) Incuviintarea acestor masuri va fi adusa la cunostiinta tribunalului arbitral de catre partea care le-a cerut.

ART.47. In cursul arbitrajului, masurile asiguratorii si masurile vremelnice, ca si constatarea anumitor imprejurari de fapt , pot fi incuviintate si de tribunalul arbitral. In caz de impotrivire, executarea acestor masuri se solicita instantei judecatoresti competente.

CAPITOLUL V DEZBATEREA LITIGIULUI

ART.48. Partile pot participa la dezbaterile litigiului personal sau prin reprezentanti si pot fi asistate de avocati sau de alte persoane, in conditiile art.10.

ART.49.Neprezentarea partii legal citate nu impiedica dezbaterile litigiului, afara numai daca partea lipsa nu va solicita, prin cererea primita de tribunalul arbitral cel mai tarziu in prezinta dezbaterii, amanarea litigiului pentru motive temeinice, incunostintand in acelasi timp cealalta parte. Amanarea se poate acorda o singura data.

ART.50 Oricare dintre parti poate cere, in scris, ca solutionarea litigiului sa se faca in lipsa sa, pe baza actelor de la dosar, art. 44 ramane insa aplicabil.

ART.51.Daca ambele parti, desi legal citate, nu se prezinta la termen, tribunalul arbitral va solutiona litigiul, in afara de cazul in care s-a cerut amanarea pentru motive temeinice. Tribunalul arbitral poate , de asemenea, sa amane solutionarea litigiului, citand partile, daca apreciaza ca prezenta lor la dezbateri este necesara.

ART.52(1) Fiecare dintre parti are sarcina sa dovedeasca faptele pe care isi intemeiaza in litigiu pretentia sau apararea.

(2) In vederea solutionarii litigiului , tribunalul arbitral poate cere partilor explicatii scrise cu privire la obiectul cererii si faptele litigiului si poate dispune administrarea oricaror probe prevazute de lege.

(3) Administrarea probelor se efectueaza in sedinta tribunalului arbitral.

(4) Ascultarea martorilor si a expertilor se face fara prestare de juramant.

(5) Tribunalul arbitral nu poate sa recurga la mijloace de constrangere si nici sa aplice sanctiuni martorilor sau expertilor. Pentru luarea acestor masuri partile se pot adresa instantei judecatoresti competente.

(6) Aprecierea probelor se face de arbitri potrivit intimei lor convingeri.

ART.53(1) Orice exceptie privind existenta sau validitatea conventiei arbitrale, constituirea tribunalului arbitral, limitele insarcinarii arbitrilor si desfasurarea procedurii pana la primul termen de

infatisare, trebuie ridicata, sub sanctiunea decaderii, cel mai tarziu la acest termen , daca nu s-a stabilit un termen mai scurt.

(2) Orice cereri si memorii ale partilor si orice inscrisuri vor fi depuse , cel mai tarziu pana la primul termen de infatisare.

(3) Tribunalul arbitral poate admite, in conditiile legii, administrarea de probe la cererea unei parti, numai daca asemenea probe au fost solicitate prin cererea de arbitrare sau prin intampinare ori prin memorii depuse anterior primului termen de infatisare si comunicate celeilalte parti. Probele care nu au fost cerute in aceste conditii nu vor mai putea fi invocate in cursul arbitrajului afara de cazurile in care:

- a) necesitatea probei ar reiesi din dezbateri;
- b) administrarea probei nu pricinuieste amanarea solutionarii litigiului.

ART.54.(1) Dezbaterile arbitrale vor fi consemnate intr-o incheiere de sedinta.

(2) Orice dispozitie a tribunalului arbitral va fi consemnata in incheiere si va fi motivata.

(3) Incheierea de sedinta va cuprinde, pe langa mentiunile prevazute la art. 62(1) lit. a si b., urmatoarele mentiuni:

- a) o scurta descriere a desfasurarii sedintei;
- b) cererile si sutinerile partilor;
- c) motivele pe care se sprijina masurile dispuse;
- d) dispozitivul;
- e) semnaturile arbitrilor cu observarea prevederilor art.58 precum si a asistentului arbitral.

(4) Partile au dreptul sa ia cunostiinta de continutul incheierilor, ca si de actele dosarului.

(5) La cererea partilor sau din oficiu, tribunalul arbitral poate indrepta sau completa incheierea de sedinta printr-o alta incheiere.

(6) Partilor li se comunica , la cerere, copie de pe incheierea de sedinta.

CAPITOLUL VI HOTARAREA ARBITRALA

ART.55(1) Procedura arbitrala ia sfarsit prin pronuntarea unei **hotarari arbitrale**.

ART.56(1) Tribunalul arbitral solutioneaza litigiul, in temeiul contractului principal si al normelor de drept aplicabile , tinand seama, cand este cazul si de uzantele comerciale.

(2) **Pe baza acordului expres al partilor , tribunalul arbitral poate solutiona litigiul in echitate.**

ART.57 (1) Dupa ce tribunalul arbitral va considera ca toate imprejurarile cauzei sunt suficient lamurite , inchide dezbaterile trecand la deliberare si luarea hotararii in sedinta secreta, cu participarea tuturor arbitrilor in persoana , consemnandu-se in hotarare aceasta participare.

(2) Pronuntarea hotararii poate fi amanata cu **cel mult 14 zile** , sub conditia incadrarii in termenul arbitrajului prevazut de art.33

ART.58 Cand tribunalul arbitral este compus dintr-un numar fara sot de arbitri, hotararea se ia cu majoritate de voturi. Arbitrul care a avut o alta parere isi va redacta si va semna opinia separata , cu aratarea considerentelor pe care aceasta se sprijina.

ART.59. Cand tribunalul arbitral este compus dintr-un numar cu sot de arbitri si acestia nu se inteleg asupra solutiei, se va proceda la numirea unui supraarbitru, conform intelegerii dintre parti sau in lipsa, de presedintele CURTII DE ARBITRAJ. Supraarbitrul numit se va uni cu una dintre solutii, o va putea modifica sau va putea pronunta o alta solutie, dar numai dupa ascultarea partilor si a celorlalti arbitri.

ART.60. Daca , in cadrul deliberarii si mai inainte de pronuntarea hotararii, tribunalul arbitral considera ca sunt necesare noi lamuriri, litigiul poate fi repus pe rol in vederea unor dezbateri suplimentare , stabilindu-se un nou termen de arbitrare, cu citarea partilor , sub conditia incadrarii in termenul arbitrajului prevazut de art.33.

ART.61(1) Indata dupa deliberare si stabilirea solutiei se intocmeste dispozitivul hotararii, care se semneaza de toti membrii tribunalului arbitral , precum si de asistentul arbitral.

(2) Daca exista opinie separata , ea se va mentiona in dispozitiv.

ART.62(1) Hotararea arbitrala se redacteaza in scris si trebuie sa cuprinda:

- a) componenta nominala a tribunalului arbitral , numele asistentului arbitral, locul si data pronuntarii hotararii;
- b) numele partilor, domiciliul sau resedinta lor ori, dupa caz, denumirea si sediul , precum si numele reprezentantilor partilor si ale celorlalte persoane care au participat la dezbaterea litigiului;
- c) mentionarea conventiei arbitrale in temeiul careia s-a procedat la arbitraj;
- d) obiectul litigiului si sustinerile pe scurt ale partilor;
- e) motivele de fapt si de drept ale hotararii, iar in cazul arbitrajului in echitate, motivele care sub acest aspect intemeiaza solutia;
- f) dispozitivul;
- g) semnaturile tuturor arbitrilor, sub rezerva art.58, precum si a asistentului arbitral;

(2) Daca unul dintre arbitri este impiedicat sa semneze hotararea, se va face mentiune despre cauza impiedicarii, cu confirmarea , sub semnatura, a supraarbitrului.

(3) In cazul in care unul dintre arbitri a avut o alta parere, el isi va redacta si va semna opinia separata, cu aratarea considerentelor pe care aceasta se sprijina.

ART.63 (1) Daca prin hotararea pronuntata , tribunalul arbitral a omis sa se pronunte asupra unui capat de cerere, oricare dintre parti poate solicita, in termen de 10 zile de la data primirii hotararii, completarea ei. Hotararea completata se da cu citarea partilor.

(2) Greselile materiale din textul hotararii arbitrale sau alte greseli evidente care nu schimba fondul solutiei, precum si greselile de calcul , pot fi rectificate , la cererea oricareia dintre parti, formulata in termenul prevazut de alineatul precedent, sau din oficiu, printr-o incheiere de indreptare.

(3) Hotararea de completare sau incheierea de indreptare, fac parte integranta din hotararea arbitrala si se pronunta de acelasi tribunal arbitral.

(4) Partile nu pot fi obligate la plata cheltuielilor legate de completarea sau indreptarea hotararii.

ART.64 (1) Hotararea arbitrala va fi comunicata partilor, in termen de cel mult o luna de la data pronuntarii ei.

(2) Hotararea arbitrala comunicata partilor are efectele unei hotarari judecatoresti definitive.

ART.65 (1) In termen de 10 zile de la data comunicarii hotararii , CURTEA DE ARBITRAJ va depune un exemplar original al hotararii, impreuna cu conventia arbitrala si cu celelalte acte necesare, la instanta judecatoreasca prevazuta la art.9, atasand si dovezile de comunicare a hotararii arbitrale.

(2) Al doilea exemplar original al hotararii, impreuna cu dosarul litigiului, se pastreaza la CURTEA DE ARBITRAJ.

CAPITOLUL VII DESFIINTAREA HOTARARII ARBITRALE

ART.66. Hotararea arbitrala poate fi desfiintata numai prin **actiune in anulare**, pentru unul din urmatoarele motive:

- a) litigiul nu era susceptibil de solutionare pe calea arbitrajului;
- b) tribunalul arbitral a solutionat litigiul fara sa existe o conventie arbitrala sau in temeiul unei conventii nule sau inoperante;
- c) tribunalul arbitral nu a fost constituit in conformitate cu conventia arbitrala;
- d) partea a lipsit la termenul cand au avut loc dezbaterile si procedura de citare nu a fost legal indeplinita;

- e) hotararea a fost pronuntata dupa expirarea termenului arbitrajului prevazut de art. 33, cu exceptia prevazuta la art.34;
- f) tribunalul arbitral s-a pronuntat asupra unor lucruri care nu s-au cerut sau nu s-a pronuntat asupra unui lucru cerut ori s-a dat mai mult decat s-a cerut;
- g) hotararea arbitrala nu cuprinde dispozitivul si motivele, nu arata data si locul pronuntarii, nu este semnata de arbitri;
- h) dispozitivul hotararii arbitrale cuprinde dispozitii care nu se pot aduce la indeplinire;
- i) hotararea arbitrala incalca ordinea publica , bunele moravuri ori dispozitii imperative ale legii.

ART.67 . Partile nu pot renunta prin conventia arbitrala la dreptul de a introduce actiunea in anulare impotriva hotararii arbitrale.

ART. 68 (1) Competenta de a solutiona actiunea in anulare revine instantei judecatoresti imediat superioare instantei judecatoresti prevazute de art. 9 , in circumscriptia careia a avut loc arbitrajul.

(2) Actiunea in anulare poate fi introdusa in termen de o luna de la data comunicarii hotararii arbitrale.

CAPITOLUL VIII EXECUTAREA HOTARARII ARBITRALE

ART.69 Hotararea arbitrala este obligatorie.

Ea se aduce la indeplinire , de buna voie, de catre partea impotriva careia s-a pronuntat, deindata sau in termenul aratat in hotarare.

ART.70(1) La cererea partii castigatoare, hotararea arbitrala se investeste cu formula executorie.

(2) Cererea de investire se introduce la instanta judecatoreasca prevazuta de art. 9

ART.71-Conform art. 368 din Codul de procedura civila, hotararea arbitrala investita cu formula executorie , are efectele unei hotarari judecatoresti si se executa silit, intocmai ca si o hotarare judecatoreasca.

CAPITOLUL IX UNELE DISPOZITII PRIVIND ARBITRAJUL COMERCIAL INTERNATIONAL

ART.72 Prin conventia arbitrala referitoare la un arbitraj comercial international, partile pot stabili ca aceasta sa aiba loc in Romania sau intr-o alta tara.

ART.73 (1) In arbitrajul comercial international care se judeca in Romania sau potrivit legii romane, tribunalul arbitral va fi compus dintr-un numar impar de arbitri, fiecare dintre parti avand dreptul sa numeasca un numar egal de arbitri.

(2) Partea straina poate numi arbitri de cetatenie straina.

(3) Partile pot conveni ca arbitrul unic sau supraarbitrul sa fie cetatean al unui al treilea stat.

ART.74(1) In arbitrajul comercial international, durata termenelor prevazute de art.22 al.1 lit.b, art.23, art. 25 alin.2, art.28, art.38 alin1, art.42 si art. 63 se tripleaza.

(2) Daca partile nu au convenit altfel, tribunalul arbitral, de regula, pronunta hotararea **in termen de cel mult 9 luni de la data constituirii sale.**

ART.75 (1) Dezbaterea litigiului in fata tribunalului arbitral se face in limba stabilita prin conventia arbitrala sau, daca nu s-a prevazut nimic in aceasta privinta ori nu a intervenit o intelegere ulterioara, intr-o limba de circulatie internationala stabilita de tribunalul arbitral.

(2) Daca o parte nu cunoaste limba in care se desfasoara dezbateri, la cererea si pe cheltuiala ei, tribunalul arbitral ii asigura serviciile unui traducator.

(3) Partile pot sa participe la dezbateri cu traducatorul lor.

CAPITOLUL X TAXE SI CHELTUIELI ARBITRALE

ART.76 (1) In temeiul art. 359⁶ din Codul de procedura civila, pentru remunerarea serviciilor prestate in organizarea arbitrajului, CAMERA percepe taxe arbitrale conform dispozitiilor prezentului capitol.

(2) Taxa arbitrala remunereaza serviciile prevazute la art.9 lit a-f din Regulamentul privind organizarea arbitrajului comercial. Remunerarea altor servicii se stabileste de la caz la caz.

ART.77 In afara de taxe arbitrale, partile sunt obligate sa suporte, in conditiile ce urmeaza, cheltuielile arbitrale constand in onorariile arbitrilor straini; onorariile avocatilor; cheltuielile de administrare a probelor; de traducere a actelor sau a dezbaterilor; cheltuielile de deplasare a arbitrilor, expertilor, martorilor, partilor si alte cheltuieli necesare pentru solutionarea litigiului.

ART.78 (1) Pentru organizarea unui arbitraj, CAMERA percepe o **taxa arbitrala stabilita in functie de valoarea obiectului cererii de arbitrare**, dupa cum urmeaza:

A. In arbitrajul intern:

pana la 1000 lei	8% din valoare dar nu mai putin de 25 lei
1000,01-5000 lei	80 lei plus 5% pt. ceea ce depaseste 1000,01 lei
5000,01-10000 lei	280 lei plus 3% pt. ceea ce depaseste 5000,01 lei
10000,01-50000 lei	430 lei plus 2% pt. ceea ce depaseste 10000,01 lei
50000,01-100000	800 lei plus 1% pt. ceea ce depaseste 50000,01lei
Peste 100000	1300 lei plus 0,5% pt. ceea ce depaseste 100000 lei

B. In arbitrajul comercial international:

pana la 35.000 €	3% dar nu mai putin de 200 €
35.001-80.000 €	1.000€ plus 2% pt. ceea ce depaseste 35.000 €
80001-350.000 €	2.000 € plus 1% pt. ceea ce depaseste 80.000 €
peste 350.000 €	5000 € plus 0.5% pt. ceea ce depaseste 350.000€

C. Taxa de inregistrare

Cererile de arbitrare , inclusiv cele accesorii, vor fi taxate cu suma de 40 LEI (RON) pentru inregistrarea cererii la CURTEA DE ARBITRAJ COMERCIAL.

(2) Daca valoarea obiectului cererii este exprimata in alta valuta decat EURO, taxa arbitrala se calculeaza pe baza paritatii dintre aceasta valuta si euro la data introducerii cererii de arbitrare si se plateste in EURO ori in alta valuta liber convertibila.

ART.79(1) Taxa arbitrala este aceeași și în cazul în care litigiul este soluționat de un arbitru unic.

(2) Dacă reclamantul și-a retras cererea de arbitrare mai înainte de emiterea citărilor pentru primul termen de infatisare, taxa arbitrala se reduce cu 75% din cuantumul ei.

(3) În cazul în care, ca urmare a împacării părților sau a renunțării la arbitrare, litigiul încetează la primul termen de infatisare, taxa arbitrala , se reduce cu 50% din cuantumul ei.

(4) Atunci când tribunalul arbitral pronunță o hotărâre prin care constată neкомпетenta arbitrajului, taxa arbitrala se reduce cu 75% din cuantumul ei.

(5) Dacă reclamantul își reduce pretențiile mai înainte de primul termen de infatisare, taxa arbitrala se calculează la valoarea obiectului cererii astfel redus.

(6) Taxa arbitrala minima este ireductibila.

ART.80 Cererea reconvențională se taxează întocmai ca și cererea principală de arbitrare. Prevederile art.79 se aplică în mod corespunzător și în ceea ce privește cererea reconvențională.

ART.81 (1) Taxa arbitrala se plateste integral , odata cu cererea adresata CURTII DE ARBITRAJ, anexandu-se la cerere si dovada platii. Aceasta dovada se poate prezenta si in cadrul unui termen stabilit de Secretariatul CURTII , dar nu mai tarziu de 15 zile de la data introducerii cererii.

(2) Presedintele CURTII DE ARBITRAJ poate apoba ca taxa arbitrala sa fie platita in doua transe egale, prima la introducerea cererii, iar a doua cel mai tarziu pana la primul termen de infatisare.

(3) Dacă dovada plății taxei arbitrale nu se face o dată cu introducerea cererii sau în termenul prescris în acest scop, cererea de arbitrare se restituie reclamantului.

ART.82 Pentru reluarea procedurii arbitrale după suspendarea litigiului, nu se plătesc taxe arbitrale.

ART.83 (1) Partea la cererea careia s-a încuviințat efectuarea unei expertize ori administrarea altei probe sau efectuarea, prin grijă, CAMEREI, de traduceri de pe actele dosarului, precum și traducerea prin interpreți a dezbaterilor orale, are obligația să avanseze costul efectuării acestora.

(2) Dacă o asemenea măsură este dispusă din oficiu, tribunalul arbitral va putea obliga pe oricare dintre părți sau pe ambele , în proporția ce se va stabili, să avanseze costul efectuării ei .

ART.84(1) Din taxele arbitrale încasate de CAMERA , în lei sau în valută , o cotă de 50 % , va fi utilizată pentru constituirea fondului din care se plătesc onorariile arbitrilor.

(2) Onorariile arbitrilor în cazul în care tribunalul arbitral este format din trei arbitri, se stabilesc de președintele CURTII sau, în lipsa acestuia , de vicepreședintele CURTII, în limita cotei prevăzute la alineatul precedent.

(3) În cazul întreruperii arbitrajului, fără a se pronunța o hotărâre, onorariile arbitrilor pentru activitatea depusă , se reduc în mod corespunzător.

(4) În arbitrajul comercial internațional, onorariile arbitrilor străini, nu sunt cuprinse în taxa arbitrală, ele suportându-se de partea care i-a numit. În cazul arbitrului unic străin sau a supraarbitrului străin, onorariile acestora se avansează de părți în cote egale. Dacă aceste onorarii sunt consemnate la CAMERA, plata lor se va face conform prevederilor alineatului 6.

(5) În arbitrajul comercial internațional, onorariile arbitrilor români sunt cuprinse în taxa arbitrală.

(6) Plata onorariilor arbitrilor se va face prin CAMERA după terminarea litigiului, printr-o hotărâre arbitrală pronunțată, redactată și comunicată potrivit Regulilor de procedură arbitrală.

ART.85 Taxa arbitrală și cheltuielile arbitrale se plătesc în numerar , direct la casieria CAMEREI sau prin documente de plată acceptate de CAMERA. În acest din urmă caz, taxa și cheltuielile arbitrale se consideră plătite din ziua intrării sumelor în contul CAMEREI.

ART.86. Daca una dintre parti nu isi indeplineste obligatia ce ii revine cu privire la avansarea sau plata taxei ori cheltuielilor arbitrale, cealalta parte o poate executa, urmand ca prin hotararea arbitrala sa se stabileasca modul de suportare a sumelor respective.

ART.87(1) Daca taxa sau cheltuielile arbitrale, nu s-au platit conform procedurilor prezentelor reguli, CAMERA si, dupa caz, tribunalul arbitral pot sa nu dea curs misiunii de organizare a arbitrajului sau procedurii arbitrale.

(2) Orice diferenta in plus sau in minus de taxe sau cheltuieli arbitrale se regularizeaza si se achita deindata.

ART.88(1) Taxele si cheltuielile arbitrale se suporta de partea care a pierdut litigiul, integral daca cererea de arbitrare este admisa in totalitate sau proportional cu ceea ce s-a acordat , daca cererea este admisa in parte.

(2) Partile pot conveni asupra altui mod de suportare a taxei si cheltuielilor arbitrale.

ART.89 Tribunalul arbitral poate obliga, la cerere, partea din a carei culpa s-au cauzat celeilalte parti cheltuieli inutile, la plata acestora, cu titlu de despagubiri.

CAPITOLUL XI DISPOZITII FINALE

ART 90 Prezentele Reguli se completeaza cu dispozitiile de drept comun de procedura civila romana, in masura in care acestea sunt compatibile cu arbitrajul comercial si cu natura comerciala a litigiilor.

ART.91 Regulile de fata au fost aprobate de Colegiul de Conducere al CAMEREI, in sedinta din data de _____ si au intrat in vigoare pe data de _____.

Modificarea lor va fi supusa , de asemenea, aprobarii Colegiului de Conducere al CAMEREI.

REGULI DE CONCILIERE FACULTATIVA

CAPITOLUL I DISPOZITII GENERALE

ART.1 Camera de Comert si Industrie Bistrita Nasaud pune la dispozitia membrilor sai si a altor intreprinzatori interesati o procedura de conciliere facultativa, in conditiile prezentelor Reguli, avand ca scop solutionarea pe cale amiabila a unor diferende dintre ei, ivite in relatiile comerciale, ca si evitarea unor litigii judecatoresti sau arbitrare. Organizarea si desfasurarea procedurii de conciliere se asigura prin CURTEA DE ARBITRAJ COMERCIAL DE PE LANGA CAMERA DE COMERT SI INDUSTRIE BISTRITA NASAUD.

ART.2 (1) Procedura de conciliere este facultativa pentru parti si nu poate avea loc decat pe baza acordului lor scris.

(2) Partile pot conveni ca procedura de conciliere sa fie obligatorie, precedind orice procedura judiciara sau arbitrala.

(3) Procedura de conciliere nu implica continuarea ei printr-o procedura judiciara sau arbitrala, in cazul in care nu se realizeaza o intelegere sau se realizeaza numai o intelegere partiala.

ART.3(1) Cand partile convin sa recurga la concilierea CAMEREI , prin insusi acest fapt ele accepta prezentele Reguli.

(2) Partile pot adapta prezentele Reguli potrivit intelegerii scrise dintre ele comunicata CURTII DE ARBITRAJ in timp util.

CAPITOLUL II CEREREA DE CONCILIERE

ART.4. Procedura de conciliere incepe prin cererea comuna a partilor sau a uneia dintre ele adresata CURTII, continand expunerea succinta a obiectului concilierii, a pozitiei partilor(partii) si celelalte date necesare. Cererea va fi insotita de actele doveditoare, precum si de propunerea de numire a conciliatorului(conciliatorilor).

ART.5. Cand concilierea este ceruta de una dintre parti, Secretariatul CURTII DE ARBITRAJ comunica celelalte parti cererea, invitand-o sa raspunda , intr-un termen de 15 zile, daca accepta sau nu incercarea de conciliere iar, in caz afirmativ , sa-si expuna , in acelasi timp, propriul sau punct de vedere, insotit de actele doveditoare, inclusiv cu privire la propunerea de numire a conciliatorului (conciliatorilor)

ART.6. Daca nu raspunde in termenul aratat la art. 5 sau nu se accepta incercarea de conciliere, Secretariatul CURTII DE ARBITRAJ instiinteaza partea care a formulat cererea, iar procedura se inchide.

CAPITOLUL III DESFASURAREA CONCILIERII

ART.7 (1) Daca incercarea de conciliere este acceptata, presedintele CURTII DE ARBITRAJ numeste, potrivit cererii partilor, unul sau trei conciliatori dintre arbitri incrisi pe lista , in afara de cazul in care partile au desemnat alti conciliatori.

(2) Cererea de conciliere, impreuna cu actele insotitoare se pune la dispozitia conciliatorului(conciliatorilor) prin grija Secretariatului CURTII DE ARBITRAJ.

ART.8(1) Conciliatorul (conciliatorii) incearca impreuna cu partile, sa realizeze o solutionare a diferendului, in spirit de imparialitate si dreptate.

(2) Conciliatorul (conciliatorii), după ascultarea părților, studierea actelor și efectuarea, dacă este cazul, a altor investigații, poate face recomandări părților cu privire la o soluționare echitabilă a diferendului.

ART.9 Incercarea de conciliere ia sfârșit după caz:

- a) prin încheierea unei înțelegeri între părți, având forța unui contract;
- b) prin întocmirea unui proces verbal de către conciliator(conciliatorii) prin care se constată esuarea încercării de conciliere. Procesul-verbal nu se motivează;
- c) prin comunicarea pe care părțile sau una dintre ele o fac CURȚII DE ARBITRAJ în sensul de a sista încercarea de conciliere.

ART.10.Convocarea părților la ședințele de conciliere, comunicarea de acte către părți sau de orice informații se efectuează pe căile apropiate și cele mai expeditivă, consemnându-se în dosar faptul îndeplinirii lor.

ART.11 Fără acordul părților, conciliatorul nu va putea fi arbitru ori reprezentantul sau consilierul oricăreia dintre ele, într-o procedură arbitrală sau judiciară având ca obiect diferendul supus concilierii.

CAPITOLUL IV TAXE

ART.12(1) Pentru serviciile prestate de CAMERA PIN CURTE, în legătură cu organizarea și desfășurarea procedurii de conciliere, părțile sunt obligate să plătească o taxă egală cu 50% din taxa ce s-ar fi convenit dacă s-ar fi recurs la procedură arbitrală. În această taxă este inclusă și remunerația conciliatorului(conciliatorilor) de cetățenie română.

(2) Taxa se plătește odată cu introducerea cererii de conciliere, integral dacă cererea este comună sau în proporție de 50% dacă cererea este formulată numai de una dintre părți. Când cealaltă parte acceptă concilierea, ea va trebui să plătească de îndată diferența de 50%.

(3) În cazul în care nu se acceptă concilierea, taxa se reduce la cota de 50% plătită de partea care a formulat cererea.

(4) Toate celelalte cheltuieli făcute de părți în legătură cu concilierea rămân în sarcina lor.

(5) Președintele CURȚII DE ARBITRAJ poate reduce sau majora taxa ce se cuvine CAMEREI conform alineatului 1, cu până la 20% ținând seama de valoarea obiectului concilierii, de complexitatea procedurii de conciliere, de timpul ce i s-a afectat și de alte circumstanțe relevante în cauză. Diferența de taxă se achită de părți în proporție egală sau li se restituie tot astfel.

CAPITOLUL V DISPOZIȚII COMUNE ȘI FINALE

ART.13(1) Procedura de conciliere este confidențială, caracter pe care toate persoanele implicate au obligația să-l respecte, chiar după terminarea ei și independent de rezultat.

(2)Părțile se obligă să nu invoce într-o procedură arbitrală sau judiciară:

- a) punctele de vedere exprimate în cadrul procedurii de conciliere, în vederea găsirii unei soluții amiabile;
- b) propunerile sau recomandările făcute de conciliatori
- c) declarațiile uneia dintre părți în sensul că este gata să accepte aceste propuneri sau recomandări

(3) Continutul înțelegerii realizate în cadrul procedurii de conciliere este de asemenea confidențial, în afara de cazul în care executarea ei implică intervenția justiției.

ART14. Regulile de față au fost aprobate de Colegiul CAMEREI în ședința din _____ și au intrat în vigoare la data de _____. Modificarea lor va fi supusă de asemenea, aprobării Colegiului CAMEREI.